

Individualized Instruction Plan: Language Assistance Program
MSD Wayne Township

Student Name _____ Grade _____ Age _____ ISTAR/ ISTEP
Date _____ School Year _____ Semester: 1st / 2nd US Schools Enrollment Date: _____

LEVEL 2 (Speech Emergent)

A student performing at this level of English language proficiency is beginning to orally respond to questions with one word or short phrases in varied communication tasks.

Classroom Modification – Activities that will facilitate language and concept development for the limited English proficient student in the classroom.

- Illustrate vocabulary, spelling definitions, stories, events, concepts, supporting details
- Match words to pictures (flash cards with word or picture definitions specific to content of lesson)
- Repeat instructions to teacher to check for understanding or expectation of given task.
- Sequence or classify pictures or events (chronologically, alphabetically or phonetically)
- Dictate a story, report or summary to someone or on tape in lieu of written summaries or explanations.
- Orally retell or summarize a lesson, story or experience to a peer, instructional assistant or tape recorder.
- Use books on tape to assist reading development (listening centers, take home kits)
- Integrate online resources such as Reading A-Z books, Raz-Kids Talking Books, PLATO, etc.
- Teacher will consistently use the same vocabulary with concrete references or context clues for new concepts.
- Use bilingual resources (pocket translators, Worldbook online encyclopedia, dictionaries)
- Be aware of cultural differences (eye contact, culturally appropriate student-adult interactions)
- Testing strategies – allow the use of books and notes for tests and quizzes; modify tests and quizzes according to the student's language proficiency level; try to test more frequently and over less material.
- Other _____

Classroom Collaboration with Language Assistance Program – Grade level plans, vocabulary/spelling words, key concepts - need to be shared with LAP staff at least a week prior to actual instruction to implement pre-teaching strategies and to align instructional objectives

- Use the English Language Proficiency (ELP) Standards to guide instruction and assessment
- Reduce or give alternative spelling/vocabulary list and homework assignments (progressively increase to grade level expectation as student language proficiency increases)
- Give additional time complete projects, tests and assignments
- Grade should be based on modified work at the student's language proficiency level, effort, student improvement and progress
- Identify and report recurrent difficulties with daily work, homework, test performance to LAP staff as they occur.
- Include student in tracking progress and goal setting for continual progress
- Include LAP teacher in decisions made at grade level meetings

ESL instructional strategies/ objectives – ESL instruction to be focused on oral language, reading and writing through concept development based on regular classroom objectives. All modifications are based upon grade level standards with appropriate tasks geared toward grade level content standards.

- Pre-teaching content vocabulary and concepts
- Tap prior knowledge using native language if necessary to explain new concepts
- Reading comprehension/development
- Preview language and content information, and guided practice in content areas as needed.
- Give classroom test to students based upon need (*credit for test performance entered into class record*)
- Use materials on the student's reading level to practice grade level standards
- Other _____

Teacher Signature _____ LAP Teacher Signature _____

Plan Personalizado de Instrucción del Programa de Asistencia del Idioma Inglés MSD Wayne Township

Nombre del Estudiante _____ Grado _____ Edad _____ ISTAR/ ISTEP
Fecha _____ Año Escolar _____ Semestre: 1st / 2nd Fecha de Inscripción en Escuelas de EEUU: _____

NIVEL 2 (Principiante-intermedio)

Un estudiante en este nivel empieza a demostrar como responder a preguntas con una palabra o frases cortas en situaciones variadas de comunicación en la escuela.

Modificación en el Salón – Actividades que facilitan el proceso de aprendizaje de inglés y el desarrollo de conocimientos en todas las áreas académicas para los estudiantes con un nivel limitado en inglés.

- Ilustrar el vocabulario, palabras de ortografía, cuentos, eventos, conceptos y detalles
- Igualar palabras con fotos (tarjetas con palabras o fotos para explicar definiciones/conceptos de la lección)
- Repetir las instrucciones al maestro para verificar que entiende las direcciones de las tareas.
- Ordenar fotos o eventos (en forma cronológica, alfabética o fonética)
- Dictar un cuento, reporte, o resumen a alguien o en grabarlo en lugar de hacer tareas escritas.
- Recontar o resumir una lección, un cuento o una experiencia a un amigo, asistente de maestro o en cinta grabadora.
- Escuchar libros grabados para practicar la lectura y desarrollar las destrezas auditivas en inglés
- Integrar recursos tecnológicos y de la red:
 - A-Z books, Raz Kids Talking Books, PLATO, etc.
- El maestro/a usará las mismas palabras o frases cuando da instrucciones
- Utilizar recursos bilingües (traductor electrónico, enciclopedia Worldbook online, diccionarios)
- Ser conciente de diferencias culturales (contacto-visual, interacciones culturalmente apropiadas entre estudiantes y adultos)
- Trabajar con un compañero de clase que es un buen modelo
- Estrategias de Evaluación - Permitir el uso de libros y notas para tomar exámenes y pruebas cortas; modificar exámenes según el nivel de fluidez del estudiante; evaluar mas frecuentemente y sobre menos material.
- Otro _____

Colaboración con la Clase Regular y LAP – Necesita compartir los planes con la maestra de LAP, tal como palabras de vocabulario y conceptos claves; con al menos una semana de anticipación para que se puedan enseñar previamente, implementar estrategias de aprendizaje para alumnos de ESL y alinear los objetivos de instrucción.

- Utilice los Estándares de Fluidez en Inglés (ELP standards) para guiar instrucción y evaluación
- Reducir o proveer una lista alternativa de palabras de ortografía y vocabulario y tarea (progresivamente aumente la lista hasta llegar a las expectativas escolares conforme vaya dominando mejor el inglés)
- Dé mas tiempo para cumplir con proyectos, exámenes y tareas en la clase o en el salón de LAP/ENL.
- Calificaciones deben ser basadas en trabajos modificados al nivel de fluidez del estudiante, su esfuerzo en clase y su progreso y mejoramiento académico.
- Identifique e informe dificultades que tiene el estudiante con tareas, trabajo diario o exámenes a las maestras de LAP **conforme ocurran**.
- Incluya al estudiante en el seguimiento y establecimiento de metas para asegurar su propio éxito
- La maestra de LAP será incluida en las decisiones tomadas en las reuniones de equipo de grado escolar

Objetivos de la Instrucción de ESL – Instrucción de lenguaje oral, lectura y escritura por medio de todas las áreas de contenido y objetivos del salón de clase. Todas las adaptaciones están basadas en los estándares académicos requeridos por el estado de Indiana y los conocimientos conceptuales correspondientes.

- Hacer una pre-enseñanza de palabras, vocabulario y conceptos
- Explicar conceptos en el idioma nativo del estudiante si es posible
- Desarrollar las destrezas de lectura y comprensión en inglés
- Repasar de antemano temas de lingüística y conceptos académicos para aplicar en sujetos académicos.
- Administrar exámenes (*la calificación por el examen será documentado por su maestra de clase*)
- Utilizar materiales en el nivel de lectura del estudiante para practicar estándares académicos para su grado escolar
- Otro _____